

EE

Kasutusjuhend

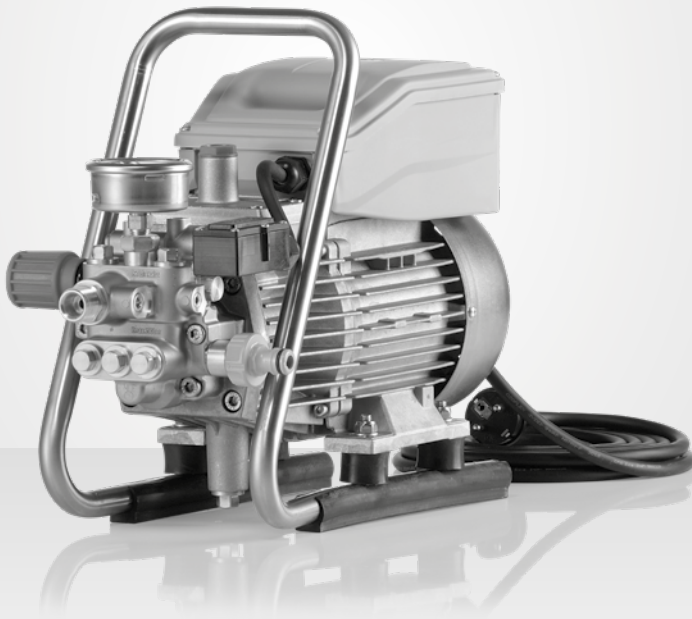
Survepesur

HD 7/122

HD 7/122 TS

HD 10/122

HD 10/122 TS



Kasutusjuhend

EE

Survepesur

HD 7/122

HD 7/122 TS

HD 10/122

HD 10/122 TS

Kasutusjuhend!

Enne kasutuselevõtmist lugege ja järgige ohutusjuhiseid! Tehnilised andmed leiate varuosade loendist. Varuosade loend on kasutusjuhendi osa. Hoidke mõlemad vihikud hilisemaks kasutamiseks või järgnevate omanike jaoks alles.

Austatud klient!

Õnnitleme Teid uue survepesuri ostu puhul ja täname ostu eest!

Olete valinud väga kvaliteetse toote!

Kränzle-survepesurid avaldavad muljet oma käepärase, kompaktse ehitusega ja vastupidavusega igapäevasel kasutamisel.

Ülim täpsus ja mõõtude sobivus ning paljudest detailidest koosnev tehnoloogiapakett annavad tulemuseks erinevuse võimsuse, ohutuse ja vastupidavuse osas.

Survepesuri käsitlemise lihtsustamiseks selgitame järgnevatel lehekülgedel seadme **HD 7/122, HD 7/122 TS, HD 10/122 ja HD 10/122 TS** kasutamist.

Joonised võivad teie ostetud seadmest erineda, olenevalt varustusastmest või lisatarvikutest.

Sisukord	4
Kasutatud sümbolid	5
Ohutusjuhised	6
Seadme kirjeldus	10
Üldised eeskirjad	12
Talitlust puudutavad juhised	14
Kasutuselevõtmine	18
Otseimamine	22
Kasutuselt kõrvaldamine	23
Väikesed, omal käel tehtavad remonditööd	24
Kränzle lisatarvikud	30
ELi vastavusavaldus	32
Garantii	33
Kontrolli aruanded	34

Kasutusjuhendis kasutatud sümbolid



Selle juhise eiramine võib kaasa tuua keskkonna kahjustamist.



Juhis survepesuri kasutamise kohta. Selle eiramine võib põhjustada HD 7/122, HD 7/122 TS, HD 10/122 ja HD 10/122 TS seadme liigset kulumist või rikkiminekut.



Hoiatus!
Selle juhise eiramine võib kaasa tuua tõsiseid vigastusi!

Survepesuril kasutatud sümbolid



Kõrgsurvejoad võivad mittenõuetekohase kasutamise korral ohtlikud olla. Kõrgsurvejuga ei tohi suunata inimeste, loomade, aktiveeritud elektriseadmete või survepesuri enda poole.



Survepesurit ei tohi ühendada otse avalikku joogiveevõrku.



Kuumadest pindadest tingitud põletusoht!



Selle sümboliga tähistatud tooted võivad sisaldada osi, mis vale utiliseerimise korral kujutavad endast ohtu tervisele või keskkonnale. Neid ei tohi visata olmeprügi hulka.

Pakendil kasutatud sümbolid



See sümbol tähistab pakendimaterjale, mis on ringlussevõetavad ja mida ei tohi visata olmeprügi hulka. Infot nõuetekohase utiliseerimise kohta leiate oma elukoha ringlussevõtu eeskirjadest.

Kasutaja peab kandma vajalikku kaitseriietust, nt veekindlat ülikonda, kummikuid, kaitseprille, kuulmekaitset, peakatet jms. Keelatud on survepesuri kasutamine inimeste läheduses, kellel puudub piisav kaitseriietus!

Survepesurite kasutamise käigus võivad tekkida aerosoolid. Aerosool on segu tahketest või vedelatest lenduvatest osakestest gaasis. Aerosooli osakeste sissehingamine võib tekitada tervisekahjustusi. Tööandjad on kohustatud läbi viima riskianalüüsi, et olenevalt puhastatavast pinnast ja keskkonnast määrata kindlaks vajalikud kaitsemeetmed aerosoolide sissehingamise vältimiseks. Vesi-aerosoolide eest kaitsmiseks sobivad hingamisteede kaitsemaskid klassiga FFP 2 või üle selle.

Survepesuri järelevalveta jätmisel tuleb toitevõrgu lahtlüliti alati välja lülitada.

Asbesti ja muid tervist kahjustavaid aineid sisaldavaid materjale ei tohi survepesuriga pritsida!

Ärge kunagi pihustage süttivaid või lahusteid sisaldavaid vedelikke, nagu värvilahustid, bensiin, õli või muud sarnased vedelikud! Selliste ainete pihustamisel valitseb plahvatusoht!

Kõrgsurvejuga võib tekitada puhastataval objektil, nt autorehvidel, kahjustusi. Seetõttu säilitage minimaalne vahekaugus 30 cm!

Enne survepesuri kasutuselevõtmist kontrollige komponente (survevoolik, toitejuhe, kaitse-väljalülitusega püstol) kahjustuste suhtes. Vahetage defektsed või kahjustatud komponendid viivitamatult välja!

Kasutage ainult Kränzle poolt soovitatud survevoolikuid, liitmikke ja armatuure. Need tagavad seadme ohutuse.

Pikendusjuhtme kasutamisel tuleb jälgida, et see sobiks välitingimustes kasutamiseks, et ühendus oleks kuiv ja et pikendusjuhe asuks maapinna kohal. Soovitatav on kasutada kaablitrumlit, mis hoiab pistikupesa vähemalt 60 mm maapinna kohal.

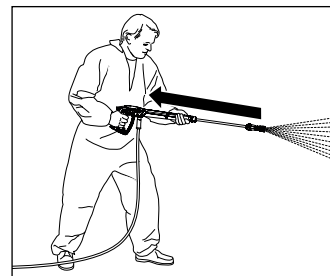
Toitejuhet tohib vahetada ainult Kränzle originaal-toitejuhtme vastu ja seda tuleb lasta teha elektrispetsialistil.

Ohutusseadised on mõeldud kasutaja kaitsmiseks ja neid ei tohi deaktiveerida ega nende talitlust muuta.

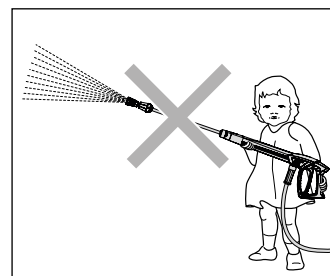
Survepesurit tuleb kasutada nõuetekohaselt. Kasutaja peab kohandama oma tegevust ümbritsevatele tingimustele ning jälgima ohupiirkonnas viibivaid inimesi!

Kõrgetes kohtades kasutamise korral ning kukkumisohtu olemasolu korral tuleb seade kindlustada veeremahakkamise või kukkumise eest.

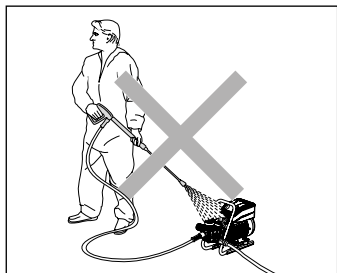
Piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega inimesed (sh lapsed) ei tohi survepesurit kasutada!



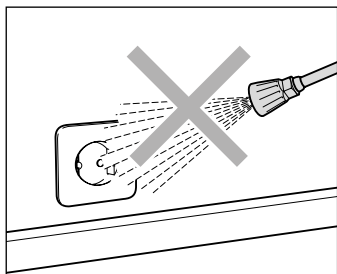
Pange tähele, et kõrgrõhu all oleva veega puhastamisel tekib pihustustorus tuntav tagasilöögijõud. Seepärast jälgige kindlat seisuasendit (vt tehnilisi andmeid).



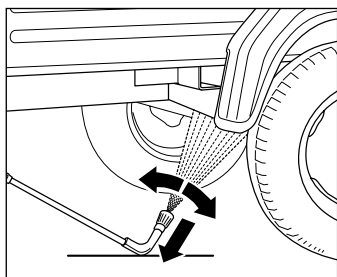
Lapsed ja asjatundmatud isikud ei tohi survepesurit kasutada ega sellega mängida! Lapsi ei tohi jätta järelevalveta, et nad ei saaks seadmega mängida.



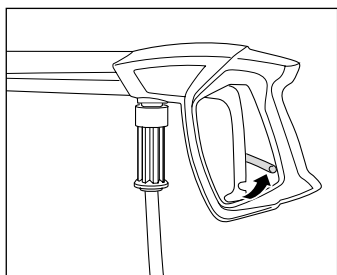
Ärge pihustage survepesurit ennast!
Hoidke survepesurit survejoa pihustatavast veeudust eemal!



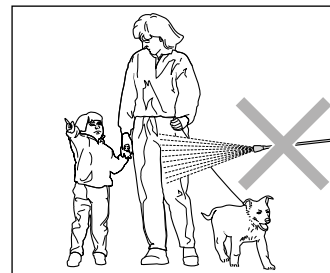
Ärge suunake survejuga pistikupesadele ega muudele elektriseadistele! Kõik tööpiirkonnas olevad voolujuhtivad osad tuleb kaitsta pritsmevee eest.



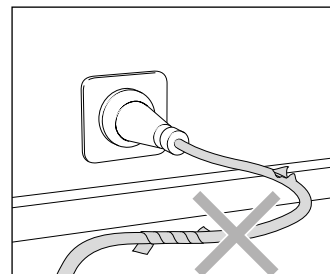
Sõidukipõhja pihustustoru kasutamisel peab see olema tingimata maapinnale toetatud!
Pange tähele, et painutatud või nurgaga pihustustorude puhul tekib tagasilöögil märkimisväärne pöördemoment!
(Sõidukipõhja pihustustoru on lisatarvik ja saadaval eraldi.)



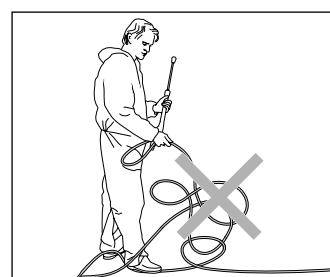
Pange kaitse-väljalülitusega püstolile iga kasutuskorra järel peale turvariiv, vältimaks juhuslikku pritsimist!



Ärge suunake survejuga inimeste ega loomade poole! Ärge suunake survejuga kunagi enda või teiste poole, ka mitte selleks, et puhastada riideid või jalatseid.



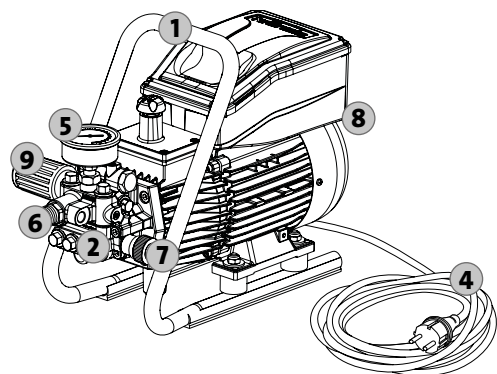
Kasutage toitejuhet ainult laitmatus seisukorras!
Ärge kahjustage toitejuhet (tirimine, muljumine, ülesõitmine, ...) ega parandage seda asjatundmatult!



Ärge muljuge survevoolikut ega tirige aasadest!
Ärge vedage survevoolikut üle teravate servade!

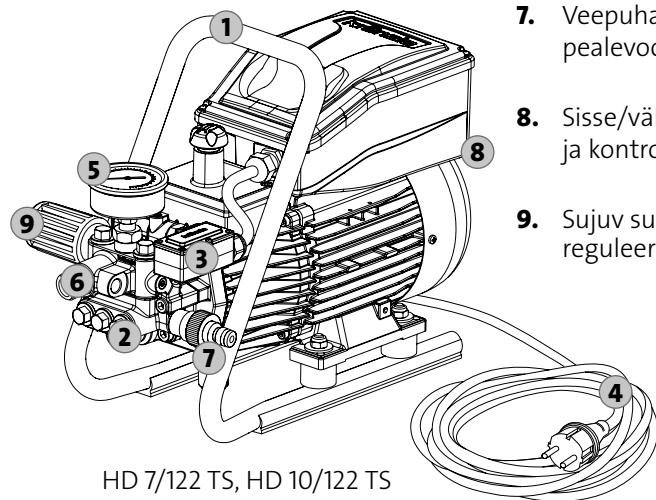
Ülesehitus:

HD 7/122, HD 7/122 TS, HD 10/122 ja HD 10/122 TS on kantav survepesur.
Ülesehitust näete skeemil.



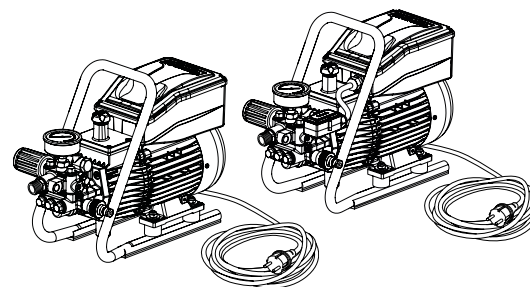
HD 7/122, HD 10/122

1. Kandekäepide
2. Spetsiaalsest vasest pumbapea
3. Start-stopp lüliti (HD 7/122 TS, HD 10/122 TS)
4. Toitejuhe koos pistikuga
5. Suur roostevabast terasest manomeeter
6. Pumba väljundava / survevooliku liitmik

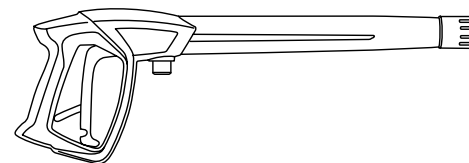


HD 7/122 TS, HD 10/122 TS

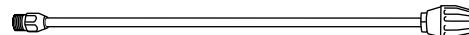
7. Veepuhastussõelaga pealevooluava
8. Sisse/välja lüliti mootorikaitse ja kontroll-lambiga
9. Sujuv surve ja koguse reguleerimine

Olete ostnud järgmise seadme:

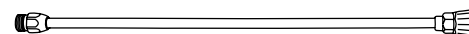
1. Kränzle-survepesur
HD 7/122
HD 7/122 TS
HD 10/122
HD 10/122 TS



2. Kaitse-väljalülitusega püstol, keermeühendusega



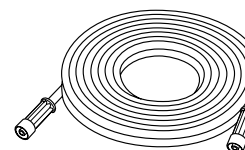
3. Mustusetõrjetoru roostevabast terasest toruga (lisatarvik)



4. Roostevabast terasest pihustustoru koos lamedüüsiga



5. Kasutusjuhend
Varuosade loend



6. Survevoolik

Otstarbekohane kasutamine

See survepesur on mõeldud ainult kõrgsurvejoaga puhastamiseks, ilma puhastusvahenditeta, või madalsurvejoaga puhastamiseks koos puhastusvahenditega (nt vahuinjektor või pesuhari).



Kasutaja peab järgima keskkonna ja veekogude kaitse ning prügi utiliseerimise eeskirju!

Kontrollid

Seda survepesurit tuleb vastavalt „Vedeliku pihustusseadmete direktiivile“ lasta spetsialistil kontrollida edasise kasutamise ohutuse suhtes vastavalt vajadusele, kuid vähemalt iga 12 kuu järel. Kontrolli tulemused tuleb kirjalikult üles märkida (vt kontrolli aruanded).

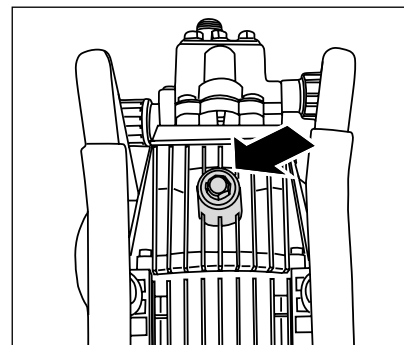


Äriotstarvetel kasutatavaid survepesureid tuleb lasta iga 12 kuu järel spetsialistil kontrollida!

Õnnetuste ärahoidmine

Survepesur on konstrueeritud selliselt, et nõuetekohase kasutamise korral on õnnetused välistatud. Juhime kasutaja tähelepanu kuumadest masinaosadest ja survejoast tingitud vigastuste ohule. Tuleb järgida ohutusjuhiseid ja „vedeliku pihustusseadmete direktiivi“ nõudeid.

Õlivahetus



Esimene õlivahetus peab toimuma ca **50 töötunni** järel. Järgnevad õlivahetused tuleb teha kord aastas või 250 töötunni järel. Kui õli omandab halli või valkja värvuse, tuleb see tingimata välja vahetada. Kui on vajalik õlivahetus, tuleb õli väljalaskekruvi mahuti kohal avada ja survepesur tühjendada. Vana õli tuleb koguda mahutisse ja seejärel nõuetekohaselt utiliseerida.

Uus õli: 0,25 l

Kränzle suure jõudlusega käigukastiõli (toote nr: 400932)



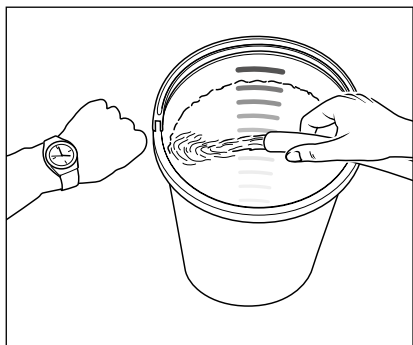
Õlileke

Õlilekke korral tuleb koheselt pöörduda lähimasse klienditeenindusse (edasimüüja poole). Selle nõude eiramise korral võivad tekkida keskkonnakahjustused ja/või ajami kahjustused.



Suure õhuniiskuse ja temperatuuri kõikumise korral võib tekkida kondensaat. Kui õli omandab halli või valkja värvuse, tuleb see välja vahetada.

Mida tuleb tingimata jälgida: Probleem: veepuudus



Veepuudust esineb sagedamini kui arvatakse. Mida võimsam on survepesur, seda suurem on oht, et veekogusest jääb väheks. Veepuuduse korral tekib kõrgsurvepumbas kavitatsioon (vee-gaasi segu), mida reeglina ei märgata või märgatakse liiga hilja.

Kõrgsurvepump läheb rikki.

Saadaolevat veekogust saab hõlpsalt kontrollida, täites liitriskaalaga ämbrit 1 minuti jooksul.

Vajalik minimaalne veekogus (vt tehnilisi andmeid).



Kui mõõdetud veekogus on liiga väike, tuleb kasutada muud veeühendust, mis tagab vajaliku veekoguse. Veepuudus põhjustab tihendite kiiret kulumist (garantii ei kehti).



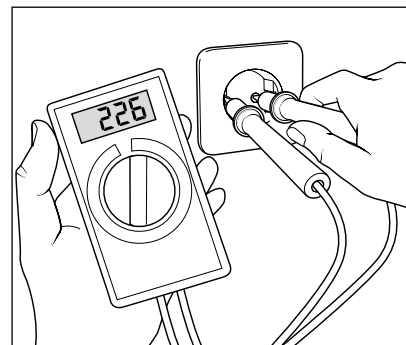
Ärge laske kõrgsurvepumbal üle 60 sekundi kuivalt töötada!

Veevarustus



Järgige oma veevarustusettevõtte eeskirju. Vastavalt standardile EN 61 770 ei tohi survepesurit ühendada otse avalikku joogiveevõrku. Lühiajaline ühendamine on vastavalt DVGW (Saksamaa Gaasi- ja Veetehnika Ühing) nõuetele siiski lubatud, kui pealevoolutorusse on paigaldatud tagasilöögi tõkesti koos torutuulutuiga (Kränzle toote nr: 410164). **Tagasivoolu tõkesti järel paiknevat vett ei peeta enam joogiveeks.** Samuti on lubatud ühendamine otse avalikku joogiveevõrku vaba väljavoolu abil, vastavalt standardile EN 61 770; nt kasutades ujukventiiliga mahutit. Lubatud on ühendamine otse veevõrku, mis pole määratud joogivee jaoks.

Probleem: ebapiisav elektrivool



Kui teie elektrivõrku on korraga ühendatud liiga palju voolutarbijaid, võib kasutatav elektripinge ja voolutugevus oluliselt langeda. Selle tagajärjel survepesuri mootor ei käivitu või põleb läbi. Voolutoide võib olla puudulik ka siis, kui toitejuhe on liiga pikk või liiga õhuke. Liiga pikad pikendusjuhtmed põhjustavad pingelangust ja see võib kaasa tuua talitlushäireid või seadme käivitamise raskusi.



Kontrollige oma toitekaitsme suurust ja kahtluste korral laske pinget ja kasutatavat voolutugevust spetsialistil kontrollida (vt tehnilisi andmeid).

Elektriühendus

Survepesur tarnitakse 5 m pikkuse toitejuhtmega. Pistik tuleb ühendada nõuetekohaselt paigaldatud pistikupessa, millel on kaitsejuhtme ühendus ja FI-rikkevoolu kaitselüliti **30 mA**. Võrku ühendamist peab teostama volitatud elektrik ja ühendus peab vastama standardi IEC60364-1 nõuetele. Pistikupesa tuleb võrgu poolel kaitsta **16 A** kaitsmega. Pikendusjuhtme kasutamise korral peab **sellel olema kaitsejuhe**, mis on ühendatud nõuetekohaselt pistikühendustesse. Pikendusjuhtme juhtmed peavad olema minimaalse läbimõõduga **1,5 mm²**. Pistikupesad peavad olema pritsmete eest kaitstud ega tohi lebeda märjal maapinnal. **Üle 10 m** pikkuste pikendusjuhtmete korral peab juhtme minimaalne ristlõige olema **2,5 mm²**! Kaablitrumli kasutamise korral tuleb võrguühenduskaabel alati täielikult lahti kerida.

Vee- ja puhastussüsteem

Vesi tuleb edastada kõrgsurvepumpa rõhu all või imada otse rõhuta mahutist. Seejärel edastatakse vesi kõrgsurvepumba abil rõhu all kaitsefunktsiooniga pihustustorusse. Kaitsefunktsiooniga pihustustorul oleva düüsi abil luuakse survejuga.



Kasutaja peab järgima keskkonna ja veekogude kaitse ning prügi utiliseerimise eeskirju!

Kaitsefunktsiooniga pihustustoru kaitse-väljalülitusega püstoliga (HD 7/122, HD 10/122)

Kaitse-väljalülitusega püstol võimaldab survepesurit kasutada ainult siis, kui lülitushoob on alla vajutatud. Lülitushoova vajutamisel avaneb kaitse-väljalülitusega püstol. Vedelikku edastatakse siis düüsile. Tekib pihustussurve ja rõhk tõuseb kiiresti töö rõhu väärtuseni. Lülitushoova lahtilaskmisel sulgub kaitse-väljalülitusega püstol ja takistab vedeliku edasist väljatungimist kaitsefunktsiooniga pihustustorust. Roostevabast manomeeter peab näitama „0“ bar. Kaitse-väljalülitusega püstoli sulgemisel tekkiv surve lõhk avab rõhu reguleerimisventiili / kaitseventiili. Kõrgsurvepump on endiselt sisse lülitatud ja pumpab ilma rõhuta juga möödaviigu kaudu. Kaitse-väljalülitusega püstoli avamisel sulgub rõhu reguleerimisventiil / kaitseventiili ning mootor taaskäivitatakse ja kõrgsurvepump edastab vedelikku valitud töö rõhuga kaitsefunktsiooniga pihustustorule.

Kaitsefunktsiooniga pihustustoru kaitse-väljalülitusega püstoliga (HD 7/122 TS, HD 10/122 TS)

Kaitse-väljalülitusega püstol võimaldab survepesurit kasutada ainult siis, kui lülitushoob on alla vajutatud. Lülitushoova vajutamisel avaneb kaitse-väljalülitusega püstol. Vedelikku edastatakse siis düüsile. Tekib pihustussurve ja rõhk tõuseb kiiresti töö rõhu väärtuseni. Lülitushoova lahtilaskmisel sulgub kaitse-väljalülitusega püstol ja takistab vedeliku edasist väljatungimist kaitsefunktsiooniga pihustustorust. Roostevabast manomeeter peab näitama „0“ bar. Kaitse-väljalülitusega püstoli sulgemisel tekkiv surve lõhk avab rõhu reguleerimisventiili / kaitseventiili. Mootor lülitatakse surve lüliti abil välja. Kaitse-väljalülitusega püstoli avamisel sulgub rõhu reguleerimisventiil / kaitseventiili ning mootor taaskäivitatakse ja kõrgsurvepump edastab vedelikku valitud töö rõhuga kaitsefunktsiooniga pihustustorule.



Kaitse-väljalülitusega püstol on ohutusseadis. Seda tohivad remontida ainult vastavad spetsialistid. Väljavahetamise korral tohib kasutada ainult tootja poolt lubatud osi.

Rõhu reguleerimisventiil / kaitseventiil

Rõhu reguleerimisventiil / kaitseventiil kaitseb survepesurit lubamatult suure ülerõhu eest ja on konstrueeritud selliselt, et seda ei saa seadistada üle lubatud töö rõhu. Pöördkäepideme piirdemutter on fikseeritud lakiga. Pöördkäepideme rakendamise teel saab töö rõhku ja veekogust sujuvalt reguleerida.



Vahetamist, remonti, ümberseadistamist ja plommimist tohivad teha ainult spetsialistid.

Mootori kaitselüliti

Mootor on kaitstud ülekoormuse eest mootori kaitselüliti abil. Mootori ülekoormuse või blokeerimise korral lülitub survepesur välja. Mootori korduva väljalülitumise korral kõrvaldage tõrke põhjus.



Vahetus- ja kontrolltöid tohib läbi viia ainult elektrivõrgust lahutatud survepesuril, s.t kui pistik on pistikupesast välja tõmmatud.

Täieliku seiskumise süsteem

HD 7/122 TS ja HD 10/122 TS on varustatud täieliku seiskamise süsteemiga. Kui pealüliti on sisse lülitatud, siis käivitatakse kaitse-väljalülitusega püstoli avamisel surve lüliti abil mootor. Kaitse-väljalülitusega püstoli sulgemise korral lülitatakse mootor kohe välja.

Hochdruckschlauch und Spritzeinrichtung

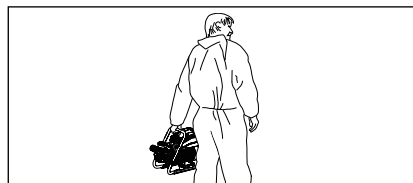
HD 7/122, HD 7/122 TS, HD 10/122 ja HD 10/122 TS mudelite varustuse juurde kuuluv survevoolik ja pihustusseadis koosnevad kvaliteetsetest materjalidest ning on kohandatud survepesuri töötingimustele ja nõuetekohaselt märgistatud.



Väljavahetamise korral tohib kasutada ainult Kränzle originaalvaruosi. Kui kasutatakse kolmandate tootjate varuosi, on garantii automaatselt tühistatud! Survevoolik ja pihustusseadised tuleb ühendada tihedalt (leketeta).



Survevoolikust ei tohi üle sõita, seda liigselt tõmmata ega keerata. Survevoolikut ei tohi vedada üle teravate servade. Defektseid survevoolikuid ei tohi (vastavalt standardile DIN 20022) remontida, vaid need tuleb uute, Kränzle poolt lubatud survevoolikute vastu välja vahetada.



1. Viige HD 7/122, HD 7/122 TS, HD 10/122 ja HD 10/122 TS kasutuskohale. Survepesuri mahapanemisel jälgige, et neli kummijalga seisaksid kindlalt.



Ärge asetage seadet HD 7/122, HD 7/122 TS, HD 10/122 ja HD 10/122 TS ebakindlale aluspinnale, kuna survepesur vibreerib töötamise ajal.



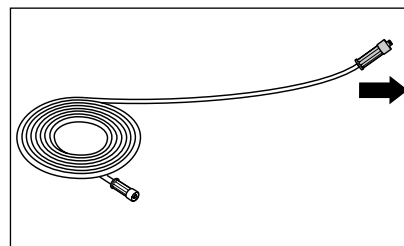
Seadme HD 7/122, HD 7/122 TS, HD 10/122 ja HD 10/122 TS kandmisel tuleb silmas pidada survepesuri kaalu (vt tehnilisi andmeid).



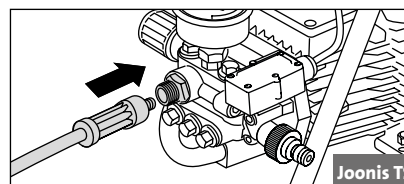
Survepesuri kasutaja peab tingimata järgima ohutusjuhiseid.



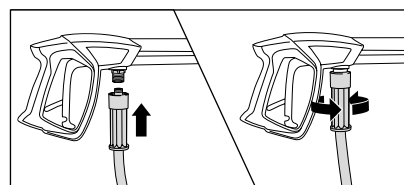
HD 7/122, HD 7/122 TS, HD 10/122 ja HD 10/122 TS seadmeid ei tohi kasutada tule- või plahvatusohtlikes ruumides ega asetada lompidesse. Survepesurit ei tohi kasutada vee all. Kui survepesurit kasutatakse sellegipoolest ohupiirkonnas, tuleb järgida seal kehtivaid ohutuseeskirju.



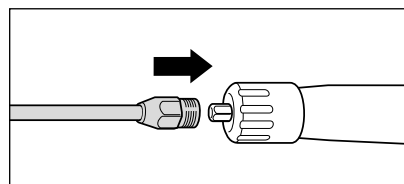
2. Kerige survevoolik sirgelt ja silmusteta lahti. (Survevooliku pikendamisel jälgige maksimaalset pikkust 20 m!) Survevoolik võib mõnelele põrandatele jälgi jätta. Alternatiivselt leiate meie tootevalikust ka mitte määrivaid survevoolikuid.



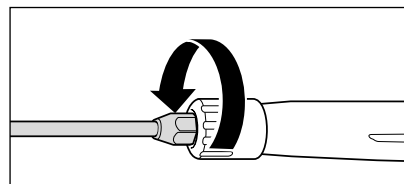
3. Keerake tarnekomplektis sisalduv survevoolik tihedalt pumba väljavooluava külge.



4. Pistke survevooliku hall keeratav kruviliitmikkaitse-väljalülitusega püstoli peale. Keerake need omavahel survetihedalt kinni.



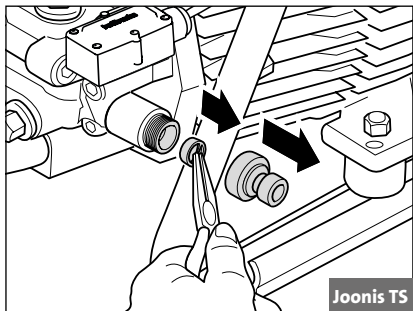
5. Pistke pihustustoru kaitse-väljalülitusega püstoli peale.



6. Keerake pihustustoru koos kaitse-väljalülitusega püstoliga kindlalt ja tihedalt peale.



Lisatarvikuid tohib ühendada ainult Kränzle poolt lubatud kaitse-väljalülitusega püstoli külge.



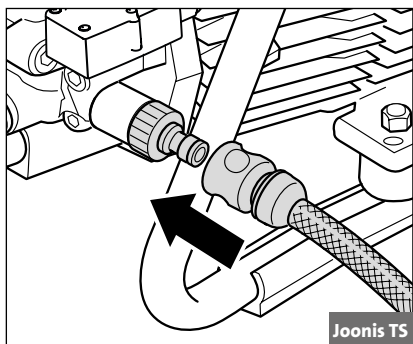
Joonis TS

- 7. Enne iga kasutuskorda kontrollige vee sisselaskeava sõela puhtust.** Keerake pistikliitmik käega lahti. Võtke vee sissevooluava filter teravate tangide abil välja ning loputage ja puhastage koos ülejäänud detailidega hoolikalt puhta veega.

Kui sõel on määrdunud, ei saa vesi läbi voolata ja rõhku ei saa tekkida.



- Pange tähele vee sissevooluava sõela kahjustusi.**
Ärge kasutage survepesurit ilma filtrita ega kahjustatud filtriga.

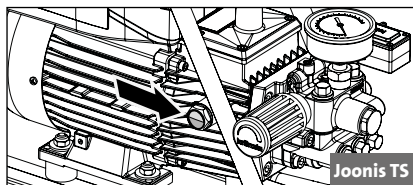


Joonis TS

- 8.** Ühendage veevoolik vee pealevooluliitmiku külge (miinimumnõuded: 5 m vooliku pikkus, ristlõige 3/4", 10 bar). Survepesuri võib soovi korral ühendada ka surve all oleva veetoru külge (1–10 bar eelsurve) külma või kuni 60 °C temperatuurise veega. Seadme HD 7/122 ja HD 7/122 TS puhul on võimalik vee imamine otse mahutist (vt otseimamine).

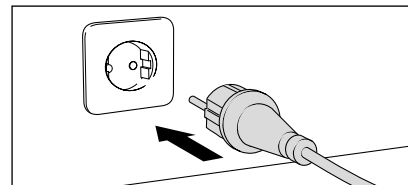


- Tähelepanu sooja pealevooluvee korral!**
Käitamisel 60 °C toiteveega tekivad kõrgemad temperatuurid.
Ärge puudutage survepesuri metallist osi ilma kaitsekinasteta.



Joonis TS

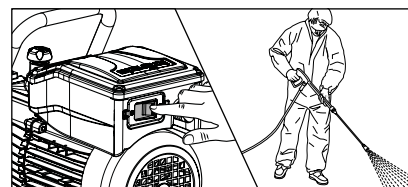
- 9. Enne iga kasutuskorda kontrollige õlitaset õlivaateava abil.** Õlitase peab olema õlivaateava keskel nähtav.



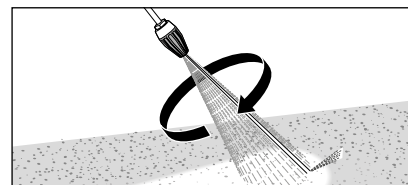
- 10.** Looge elektriühendus (vt tehnilisi andmeid).



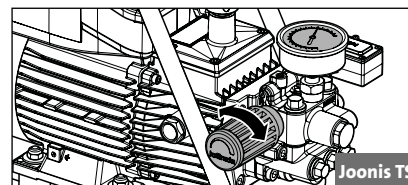
- Ärge puudutage pistikuid ega voolujuhtivaid osi märgade või niiskete kätega.**



- 11.** Lülitage survepesur sisse, sellal kui kaitse-väljalülitusega püstol on avatud. Survepesuri õhutustamine: avage ja sulgege korduvalt kaitse-väljalülitusega püstol. Alustage puhastustoimingut läbiviimist.



- 12.** Mustusetõrjetoru kasutamisel jälgige, et pihustustoru tuleb käivitamiseks hoida all.

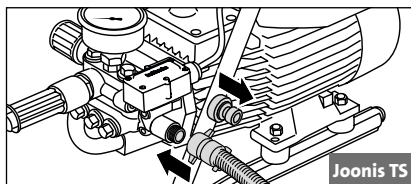


Joonis TS

- 13.** Reguleerige töö rõhku sujuvalt pöördkäepideme abil. Maksimaalselt kasutatav töö rõhk on tehases eelnevalt seadistatud.

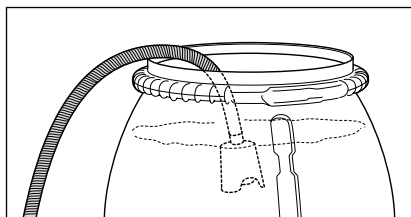
Otsene veevõtt seadmel HD 7/122 ja HD 7/122 TS

Tänu kõrgsurvepumba imamisvõimsusele (kuni 2,5 m imamiskõrgus, max voolikupikkus 3 m) võimaldab survepesur imada vett puhastamiseks ka eraldi mahutitest või tiikidest.



Joonis TS

1. Paigaldage peale imivoolik koos imifiltriga (toote nr: 150383).



2. Paigutage veega täidetud imivoolik veega täidetud mahutisse ja alustage puhastamist.

Jälgige, et vesi oleks puhas!

Ärge image kloori sisaldavat vett!

Ärge image õhku!



Enne esmakordset imamist peab kõrgsurvepump ja imivoolik olema täidetud veega.

Märkus

Olenevalt veekvaliteedist võib juhtuda, et ventiilid pikaajalise seismise korral kleepuma hakkavad. Selle tagajärjel ei saa survepesur vett mahutist korralikult imada.

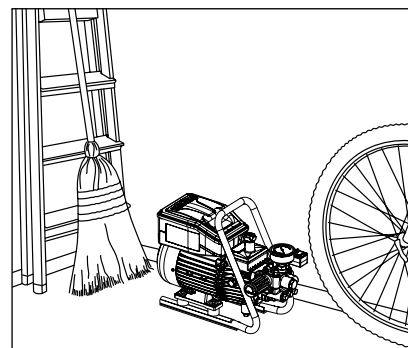


Sellisel juhul ühendage pumba sissevooluavasse surveveega veevoolik. Pärast survepesuri käivitamist avab survevesi ventiilid ning vett saab taas imada mahutist ja töötada harjumuspäraselt.

1. Lülitage survepesur välja
2. Sulgege vee pealevool
3. Avage korra kaitse-väljalülitusega püstol, kuni rõhk on eemaldatud
4. Lukustage kaitse-väljalülitusega püstol
5. Keerake survevoolik kaitse-väljalülitusega püstolilt maha
6. Kõrgsurvepumba tühjendamine: Hoidke survevoolikut kinni ja lülitage mootor sisse, kuni veejuga väljub väljundavast.
7. Tõmmake pistik pistikupesast välja
8. Puhastage survevoolik ja kerige silmusteta kokku
9. Puhastage toitejuhe ja kerige see kokku
10. Puhastage vee sisselaskeava sõel
11. Talvel pange survepesur hoiule külmumise eest kaitstud ruumidesse

Külmumiskaitse

Survepesuri kaitsmiseks külmumise eest tühjendage see täielikult. Lahutage survepesur veetoitest ja lülitage see sisse. Kaitse-väljalülitusega püstoli avamisel surub kõrgsurvepump vett survepesurist välja. **Ärge laske survepesuril üle 1 minuti ilma veeta töötada.**



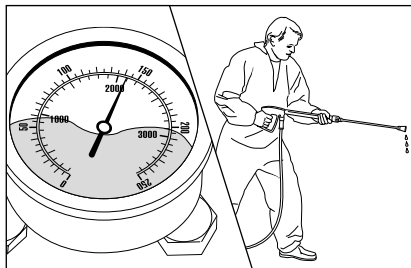
Kränzle kompaktseid ja teisaldatavaid survepesureid saab tänu väikesele seisupinnale hõlpsalt hoiule panna.

Probleem

Düüsi ei tule vett ja survepesur töötab.
Roostevaba manomeeter näitab maksimumrõhku.

Põhjus

Tõenäoliselt on düüs ummistunud.



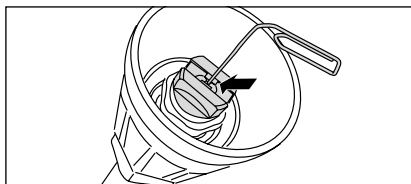
Roostevaba manomeeter näitab maksimumrõhku. Pihustustorust ei tule vett või tuleb väga vähe vett.

(Roostevabast terasest manomeetri sees pole vesi, tegu on glütseriiniga osuti vibratsiooni vähendamiseks.)

Tehke järgmist:

Lülitage survepesur välja. Tõmmake pistik pistikupesast välja. Rõhu vabastamiseks vajutage korra kaitse-väljalülitusega püstolit.

Keerake esmalt kaitse-väljalülitusega püstol ja pihustustoru maha ning loputage survevoolikut, et puhastada see võimalikest jääkidest. Kontrollige vee sisselaskeava sõela määrdumise suhtes.



Kui probleem ei kao, suruge düüsiavasse ettevaatlikult traat (kirjaklamber). Kui traadiga puhastamine ei anna soovitud tulemust, tuleb düüs välja vahetada.



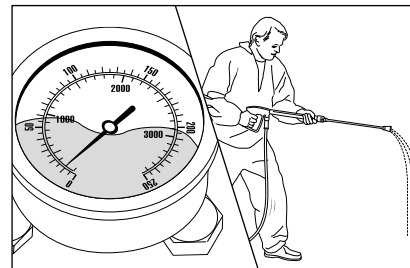
Enne iga remonditööd tõmmake pistik pistikupesast välja!

Probleem

Düüsi tuleb ebaühtlane juga.
Roostevaba manomeeter näitab madalat rõhku.

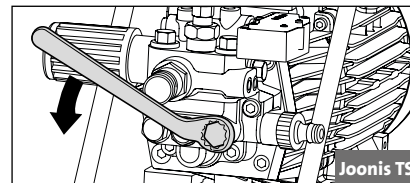
Põhjus

Võimalik, et ventiilid on määrdunud või kinni kleepunud.



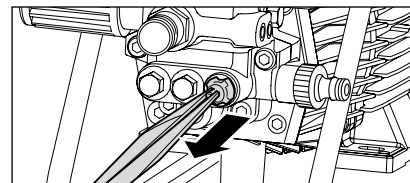
Hoolimata lahtikeeratud rõhu reguleerimisseadme näitab roostevabast terasest manomeeter liiga väikest rõhku. Pihustustorust tuleb ebaühtlane juga. Kõrgsurvevoolik vibreerib.

(Roostevabast terasest manomeetri sees pole vesi, tegu on glütseriiniga osuti vibratsiooni vähendamiseks.)

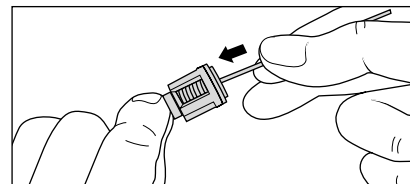


Tehke järgmist:

Keerake üksteise järel kõik 6 ventiili peale. (vertikaalselt ja horisontaalselt 3 reas paigutatud messingist kuuskantkruvid)



Võtke kruvi koos ventiilikorpusega ja O-rõngaga välja. Kontrollige tihendrõngast kahjustuste suhtes. Kahjustuste korral tuleb tihendrõngas välja vahetada.



Puhastage ventiile traadi abil (kirjaklamber) ja võimaluse korral voolava vee all.

Tagasipaigaldamisel ärge unustage tihendrõngast!

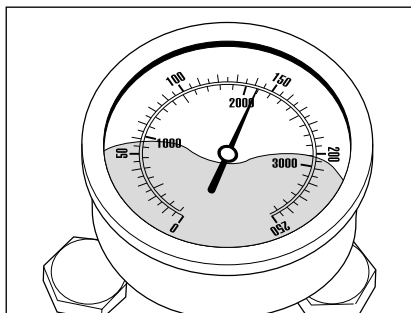
HD 7/122, HD 10/122

Probleem

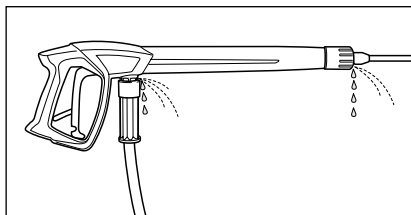
Pärast kaitse-väljalülitusega püstoli sulgemist lülitub reguleerimisventiil / kaitseventiil pidevalt ümber. Roostevaba manomeeter näitab jätkuvalt maksimumrõhku.

Võimalik põhjus 1

Leke.

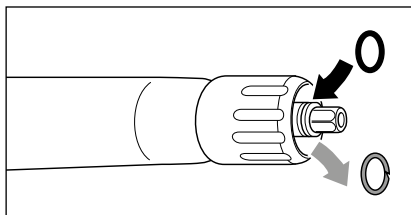


Pärast kaitse-väljalülitusega püstoli sulgemist peab rõhu reguleerimisventiil / kaitseventiil ümber lülituma. Roostevabast terasest manomeeter peab nüüd näitama „0“ bar. Kui ümberlülitamist ei toimu ja roostevabast terasest manomeeter näitab endiselt maksimumrõhku, võib põhjuseks olla leke kõrgsurvepumbas, survelülitis, survevoolikus või kaitse-väljalülitusega püstolis.



Tehke järgmist:

Kontrollige ühendusi survepesuri ja survevooliku vahel ning survevooliku ja kaitse-väljalülitusega püstoli vahel, samuti pihustustoru ühendust kaitse-väljalülitusega püstoliga lekete suhtes.



Lülitage survepesur välja. Rõhu vabastamiseks vajutage korra kaitse-väljalülitusega püstolit. Keerake survevoolik, kaitse-väljalülitusega püstol ja pihustustoru lahti ja kontrollige tihendrõngaid. Kui tihendrõngad on defektsed, tuleb rõngastihendid kohe välja vahetada.



Lekete korral ei vastuta tootja võimalike kaasnevate kahjude eest.

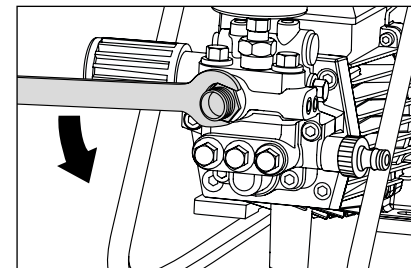
HD 7/122, HD 10/122

Probleem

Pärast kaitse-väljalülitusega püstoli sulgemist lülitub reguleerimisventiil / kaitseventiil pidevalt ümber. Roostevaba manomeeter näitab jätkuvalt maksimumrõhku.

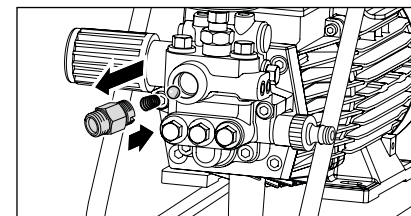
Mögliche Ursache 2

Rückschlagventil defekt.

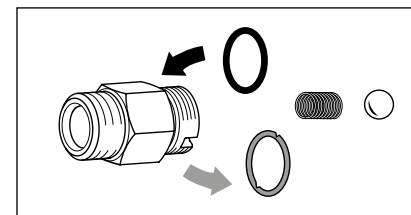


Tehke järgmist:

Lülitage survepesur välja. Tõmmake pistik pistikupesast välja. Sulgege vee pealevool. Rõhu vabastamiseks vajutage korra kaitse-väljalülitusega püstolit. Keerake pumba väljavooluava lahti.



Võtke tagasilöögiklapi kere välja ja kontrollige O-rõngast mustuse või kahjustuste suhtes. Samuti kontrollige tihendi pesa pumba korpusel mustuse või kahjustuste suhtes.



Kui tihendrõngad on defektsed, tuleb rõngastihendid kohe välja vahetada.



Defektsetest tihendrõngastest, õhu sisseimamisest või veepuudusest (kavitatsioonist) tingitud kahjude eest ei võta tootja mingit vastutust.

HD 7/122 TS, HD 10/122 TS

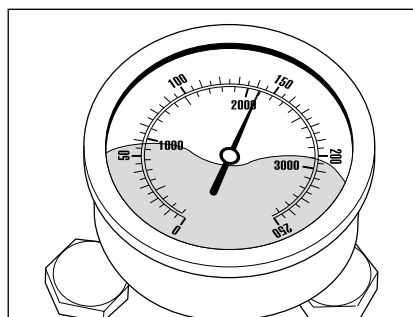
Probleem

Pärast kaitse-väljalülitusega püstoli sulgemist lülitub survepesur pidevalt sisse ja välja.

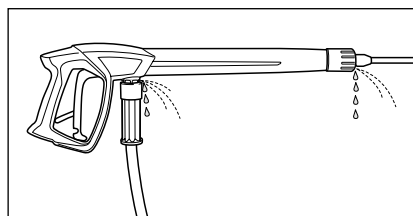
Roostevaba manomeeter näitab jätkuvalt maksimumrõhku.

Võimalik põhjus 1

Leke.

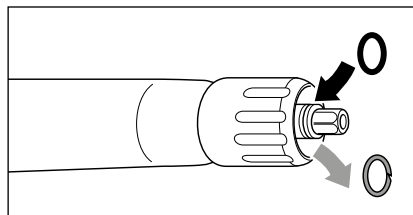


Pärast kaitse-väljalülitusega püstoli sulgemist peab survepesur välja lülituma. Roostevabast terasest manomeeter peab nüüd näitama „0“. Kui väljalülitamist ei toimu ja roostevabast terasest manomeeter näitab endiselt maksimumrõhku, võib põhjuseks olla leke kõrgsurvepumbas, survelülitis, survevoolikus või kaitse-väljalülitusega püstolis.



Tehke järgmist:

Kontrollige ühendusi survepesuri ja survevooliku vahel ning survevooliku ja kaitse-väljalülitusega püstoli vahel, samuti pihustustoru ühendust kaitse-väljalülitusega püstoliga lekete suhtes.



Lülitage survepesur välja. Rõhu vabastamiseks vajutage korra kaitse-väljalülitusega püstolit. Keerake survevoolik, kaitse-väljalülitusega püstol ja pihustustoru lahti ja kontrollige tihendrõngaid. Kui tihendrõngad on defektsed, tuleb rõngastihendid kohe välja vahetada.



Lekete korral ei vastuta tootja võimalike kaasnevate kahjude eest.

HD 7/122 TS, HD 10/122 TS

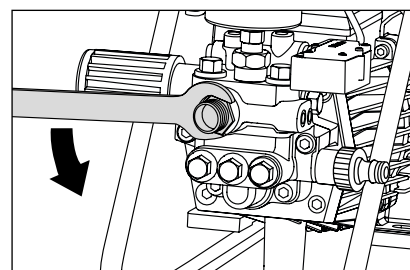
Probleem

Pärast kaitse-väljalülitusega püstoli sulgemist lülitub survepesur pidevalt sisse ja välja.

Roostevaba manomeeter näitab jätkuvalt maksimumrõhku.

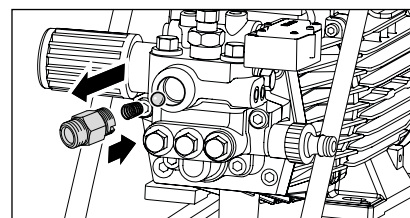
Võimalik põhjus 2

Tagasilöögiventiil defektne.

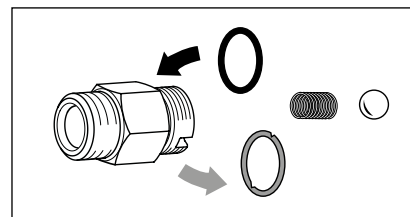


Tehke järgmist:

Lülitage survepesur välja. Tõmmake pistik pistikupesast välja. Sulgege vee pealevool. Rõhu vabastamiseks vajutage korra kaitse-väljalülitusega püstolit. Keerake pumba väljavooluava lahti.



Võtke tagasilöögiklapi kere välja ja kontrollige O-rõngast mustuse või kahjustuste suhtes. Samuti kontrollige tihendi pesa pumba korpusel mustuse või kahjustuste suhtes.



Kui tihendrõngad on defektsed, tuleb rõngastihendid kohe välja vahetada.



Defektsetest tihendrõngastest, õhu sisseimamisest või veepuudusest (kavitatsioonist) tingitud kahjude eest ei võta tootja mingit vastutust.



Pöörlev pesuhari

- 400 mm roostevabast terasest pikendus
- Harjapea Ø 180 mm
- Düüsi suurus 3,2 mm

Toote nr: 410501

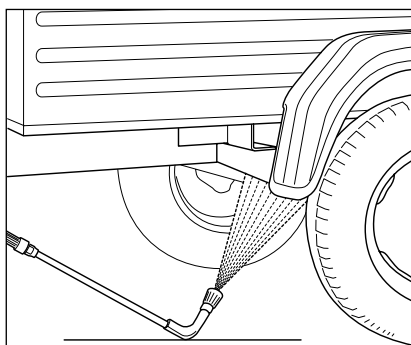


Põrandapesur Round Cleaner UFO*

- Ø 300 mm
- Düüsi suurus 045

* Ei sobi mudeli jaoks HD 7/122 + HD 7/122 TS

Toote nr: 41850



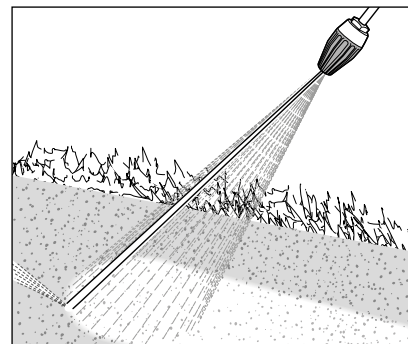
Sõidukipõhja pihustustoru

- Roostevabast terasest toru
- 1000 mm pikendusega
- Düüsi suurus 4007

Toote nr: 41075



Survepesuri lisatarvikute puhul on tegu ohutusega seotud komponentidega. Kränzle poolt mittelubatud komponentide kasutamine tähistab igasuguse garantii.



Mustusetõrjetoru

- 500 mm roostevabast terasest toru

HD 7/122, HD 7/122 TS:

Toote nr: 41570-028

HD 10/122, HD 10/122 TS:

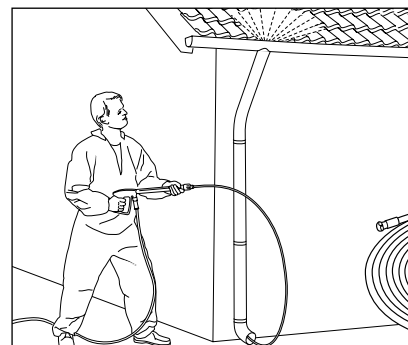
Toote nr: 41570-042



Vahuinjektor

- 1 liiter, mahutiga
- Doseerimine 5 astmes

Toote nr: 135301



Torupuhastusvoolik koos düüsiga

- Erinevate pikkustega
- Düüsi suurus KN 055

10 m Toote nr: 410581

15 m Toote nr: 41058

20 m Toote nr: 410582



Tellimisel märkige ära survepesuri tehnilised andmed (seadme tüüp).

Käesolevaga kinnitame,
et kõrgsurvepesur:
HD 7/122
HD 7/122 TS
HD 10/122
HD 10/122 TS

Nimiläbivool: **HD 7/122, HD 7/122 TS: 420 l/h**
HD 10/122, HD 10/122 TS: 600 l/h

tehn. dokumentatsioon: **Fa. Josef Kränzle GmbH & Co. KG**
Manfred Bauer
Rudolf-Diesel-Str. 20, 89257 Illertissen

vastab järgmistele kõrgsurvepesurile
kohalduvatele
direktiividele ja nende muudatustele: **Masinadirektiiv 2006/42/EÜ**
EMC-direktiiv 2014/30/EL
ROHS-direktiiv 2011/65/EL
Välistingimustes kasutatavate
seadmete müra direktiiv 2000/14/EÜ

Tüüpiline müravõimsuse tase: **HD 7/122, HD 7/122 TS: 81,7 dB (A)**
HD 10/122, HD 10/122 TS: 88,1 dB (A)

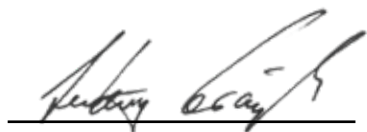
Garanteeritud müravõimsuse tase: **HD 7/122, HD 7/122 TS: 83 dB (A)**
HD 10/122, HD 10/122 TS: 90 dB (A)

Rakendatud
vastavushindamismenetlus: **Lisa V, Välistingimustes kasutatavate**
seadmete müra direktiiv 2000/14/EÜ

Rakendatud spetsifikatsioonid
ja normid: **EN 60335–1: 2012/A13: 2017**
EN 60335–2–79: 2012
EN 62233: 2008
EN 55014–1: 2006+A1: 2009+A2: 2011
EN 55014–2: 2015
EN 61000–3–2: 2014
EN 61000–3–3: 2013

Josef Kränzle GmbH & Co. KG
Rudolf-Diesel-Straße 20
89257 Illertissen (Germany)

Illertissen, 2019-04-05



Ludwig Kränzle
(Tegevjuht)

Ettevõtte Josef Kränzle GmbH & Co. KG garantiikohustus edasimüüja suhtes,
kellelt olete antud Kränzle survepesuri (=toote) ostnud, kehtib ainult materjali
defektide kohta, nagu materjali- ja tootmisvead.

Toote pikaajalise ja sagedase kasutamise käigus tekkivad puudused on
tavapärased, arvestades survepesuri vanust ja kasutamise intensiivsust; need on
tingitud vastavate tootekomponentide kulumisest ja seetõttu ei peeta neid toote
defektideks. Sellised puudused ei saa olla aluseks ostja garantiinõuetele. Eriti
manomeeter, düüsid, ventiilid, tihendmansetid, survevoolik ja pihustusseadis on
kuluosad.

Toodet tuleb kasutada vastavalt käesolevale kasutusjuhendile.
Kasutusjuhend on garantiitingimuste osa.

Toote ohutusseadiste modifitseerimine või toote väärkasutus, nagu näiteks
temperatuuri ja pööretearvu piirväärtuse ületamine, samuti alapinge, veepuudus
ja määrdunud vesi ning toote mitteotstarbekohane kasutamine võib põhjustada
toote kahjustusi, mis ei kujuta endast defekti.

Kui meie toote puudus on tingitud mõne muu lisatarviku kasutamisest peale
Kränzle-originaaltarvikute või muude varuosade kasutamisest peale Kränzle-
originaalvaruosade, võib see täielikult tühistada garantiinõuete esitamise õiguse.
Ainult Kränzle-originaaltarvikute ja Kränzle-originaalvaruosade kasutamine, mis
sobivad vastava Kränzle survepesuri jaoks, tagavad Kränzle survepesuri ohutu ja
tõrgeteta kasutamise.

Õiguslike nõuete kohta kehtivad vastava riigi jaoks seadusega kehtestatud
aegumisperioodid.

Garantiijuhtumitel ning muude puuduste esinemisel pöörduge koos
lisatarvikute ja ostudokumendiga oma edasimüüja poole või lähima volitatud
klienditeeninduse poole. Need leiate ka internetist, aadressilt
www.kraenzle.com.

Äriotstarvetel kasutatavaid survepesureid tuleb lasta iga 12 kuu järel spetsialistil kontrollida! Iga-aastase ohutuskontrolli (UVV) aruanne vastavalt vedelike pihustusseadmete direktiivile. (Käesolev kontrolliprotokoll tõendab kordusülevaatuse läbiviimist ja see tuleb tingimata alles hoida!)

Kranzle kontrolltempli märgis: Toote nr: UVV200106

Omanik: Tüüp:
 Aadress: Seerianr:
 Remonditöö tellimuse nr:

Remonditöö ulatus	OK	jah	ei	parandatud
Tüübilist (olemas)				
Kasutusjuhend (olemas)				
Kaitsekorpuse, kaitseeadis				
Survevoolik (tihedus)				
Roostavabast terasest manomeeter (talitlus)				
Ujukventiil (tihedus)				
Pihustusseadis (tähistus)				
Survevoolik/kinnitus (kahjustus, märgistus)				
Kaitseventiil avaneb 10 % / 20 % ületamisel				
Toitejuhe (kahjustus)				
Kaitsejuhe (klemmiga ühendatud)				
Sisse/välja lüliti				
Kasutatud kemikaalid				
Lubatud kemikaalid				

Kontrolli andmed	saadud väärtus	seadistatud väärtusele
Survedüüs		
Töörõhk.....bar		
Väljalülitusrõhk.....bar		
Kaitsejuhtme takistus pole ühendatud / väärtus		
Isolatsioon		
Töövool		
Kaitse-väljalülitusega püstol lukustatud		

Kontrolli tulemus märkida ristikesega

- ☐ Survepesurit on kontrollitud spetsialisti poolt vastavalt vedelike pihustusseadmeid käsitlevale direktiivile, tuvastatud puudused on kõrvaldatud, nii et tööohutus on tagatud.
- ☐ Survepesurit on kontrollitud spetsialisti poolt vastavalt vedelike pihustusseadmeid käsitlevale direktiivile. Tööohutus on tagatud alles pärast tuvastatud puuduste kõrvaldamist või kahjustatud osade vahetamist.

Järgmine korduskontroll tuleb vastavalt vedelike pihustusseadmete direktiivile läbi viia hiljemalt kuni: Kuu Aasta
 Koht, kuupäev Allkiri

Äriotstarvetel kasutatavaid survepesureid tuleb lasta iga 12 kuu järel spetsialistil kontrollida! Iga-aastase ohutuskontrolli (UVV) aruanne vastavalt vedelike pihustusseadmete direktiivile. (Käesolev kontrolliprotokoll tõendab kordusülevaatuse läbiviimist ja see tuleb tingimata alles hoida!)

Kranzle kontrolltempli märgis: Toote nr: UVV200106

Omanik: Tüüp:
 Aadress: Seerianr:
 Remonditöö tellimuse nr:

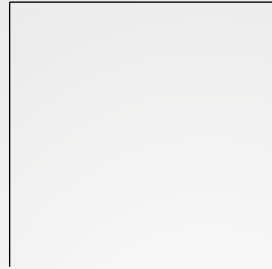
Remonditöö ulatus	OK	jah	ei	parandatud
Tüübilist (olemas)				
Kasutusjuhend (olemas)				
Kaitsekorpuse, kaitseeadis				
Survevoolik (tihedus)				
Roostavabast terasest manomeeter (talitlus)				
Ujukventiil (tihedus)				
Pihustusseadis (tähistus)				
Survevoolik/kinnitus (kahjustus, märgistus)				
Kaitseventiil avaneb 10 % / 20 % ületamisel				
Toitejuhe (kahjustus)				
Kaitsejuhe (klemmiga ühendatud)				
Sisse/välja lüliti				
Kasutatud kemikaalid				
Lubatud kemikaalid				

Kontrolli andmed	saadud väärtus	seadistatud väärtusele
Survedüüs		
Töörõhk.....bar		
Väljalülitusrõhk.....bar		
Kaitsejuhtme takistus pole ühendatud / väärtus		
Isolatsioon		
Töövool		
Kaitse-väljalülitusega püstol lukustatud		

Kontrolli tulemus märkida ristikesega

- ☐ Survepesurit on kontrollitud spetsialisti poolt vastavalt vedelike pihustusseadmeid käsitlevale direktiivile, tuvastatud puudused on kõrvaldatud, nii et tööohutus on tagatud.
- ☐ Survepesurit on kontrollitud spetsialisti poolt vastavalt vedelike pihustusseadmeid käsitlevale direktiivile. Tööohutus on tagatud alles pärast tuvastatud puuduste kõrvaldamist või kahjustatud osade vahetamist.

Järgmine korduskontroll tuleb vastavalt vedelike pihustusseadmete direktiivile läbi viia hiljemalt kuni: Kuu Aasta
 Koht, kuupäev Allkiri



Josef Kränzle GmbH & Co. KG

Rudolf-Diesel-Straße 20
89257 Illertissen (Germany)

sales@kraenzle.com

© Kranzle 14.04.2021 / Ord. no.: 308240 / Jätame endale tehniliste muudatuste ja vigade tegemise õiguse.

■ **Made**
■ **in**
■ **Germany**